



周大福企業及新創建集團成員
Members of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

新聞資料 *Media Information*

新巴 26、27、15C 號線及城巴 12 號線服務調整 新巴 23A 號線取消服務

(2013 年 7 月 8 日—香港) 由 7 月 14 日〔星期日〕起，新巴 26、27、15C 號線及城巴 12 號線將會調整服務，而新巴 23A 號線會取消。服務更改詳情如下：

新巴 26 號線

新巴 26 號線星期一至五〔公眾假期除外〕早上及下午繁忙時間的班次將分別加強至 8-10 分鐘及 12 分鐘一班，而其餘時間的班次為 12-20 分鐘一班。

新巴 27 號線

新巴 27 號線由北角碼頭開出的服務時間將每日延長至晚上 11 時 40 分。

新巴 15C 號線

新巴 15C 號線新增早上特別服務，由中環〔天星碼頭〕開往堅尼地道〔堅麗閣〕，星期一至五〔公眾假期不設服務〕早上六時四十五分至九時四十五分由中環〔天星碼頭〕開出，班次 30 分鐘一班。路線駛經民光街、民耀街、康樂廣場、干諾道中、紅棉道及堅尼地道，於中環〔天星碼頭〕、干諾道中大會堂及堅尼地道堅麗閣設有巴士站。原有來往中環〔天星碼頭〕至花園道〔山頂纜車總站〕的服務則維持不變。

新巴 23A 號線

新巴 23A 號線由同日起取消服務。

城巴 12 號線

城巴 12 號線往羅便臣道方向，抵達紅棉路天橋後、改經支路落橋、金鐘道、皇后大道中、德己立街、威靈頓街、擺花街、荷李活道、亞畢諾道，堅道後返回原有路線前往羅便臣道；位於紅棉道香港公園及堅尼地道堅麗閣的巴士站會取消，並於皇后大道中匯豐總行大廈、德己立街蘭桂坊、擺花街、荷李活道舊中區警署及亞畢諾道中央廣場新增巴士站。往中環方向，巴士於抵達花園道後改經德輔道中、雪廠街、干諾道中及康樂廣場後返回原有路線前往中環碼頭；位於皇后大道中匯豐總行大廈及畢打街的巴士站會取消，並於雪廠街歷山大廈新增巴士站。逢星期日及公眾假期，路線改經皇后大道中及畢打街前往中環碼頭，並於皇后大道中匯豐總行大廈及畢打街設置巴士站。

兩巴將新增城巴 12 號線與 5、5B、10 及新巴 26 號線的八達通轉乘優惠，以方便乘客來往來往西半山、金鐘、灣仔、銅鑼灣、北角及勵德邨。

市民如有查詢，可於服務時間內致電新巴顧客服務專線 2136 8888、城巴顧客服務專線 2873 0818；瀏覽新巴網頁 www.nwfb.com.hk、城巴網頁 www.citybus.com.hk；參閱張貼於巴士站的通告或下載新巴城巴手機應用程式，掌握有關路線的最新乘車資訊。



周大福企業及新創建集團成員
Members of Chow Tai Fook Enterprises and NWS Holdings

新巴及城巴由周大福企業有限公司及新創建集團有限公司共同持有。新巴及城巴跟母公司一樣，一向致力為香港市民建設美好生活為己任，我們會本著服務市民的精神不斷求進，以配合市民的乘車需要。

- 完 -

新世界第一巴士服務有限公司
城巴有限公司

新巴及城巴由周大福企業有限公司及新創建集團有限公司共同持有。新創建集團有限公司（「新創建集團」；香港股份代號：659）乃新世界發展有限公司（香港股份代號：17）之基建及服務旗艦，業務遍及香港、中國內地及澳門。基建業務涵蓋道路、能源、水務和港口及物流四大範疇；服務則包括設施管理（香港會議展覽中心之營運管理和「免稅」店）、建築及交通（建築、巴士及渡輪服務）以及策略性投資。



路線23A取消服務 及 路線26加強早上服務

Route 23A service cancellation and Route 26 enhancement of morning service

於2013年7月14日(星期日)起, 因應路線調整, 上述路線將會有以下更改:

With effect from 14 July 2013(Sunday), due to the route adjustment, there will be a service amendment of the captioned routes as follows:

路線 Route	詳情 Details	
23A	服務取消 Service Cancellation	
26	星期一至五(公眾假期除外) 繁忙時間班次加強至 Monday to Friday (except Public Holidays) peak hours frequency strengthen to	
	早上 Morning	下午 Evening
	8 – 10 分鐘/班 every 8 - 10 mins	12 分鐘/班 every 12 mins
	其餘時間班次如下 The frequency of remaining service period	
12 – 20 分鐘/班 every 12 - 20 mins		

前往羅便臣道的乘客 (由勵德邨至金鐘沿途)

Passenger to Robinson Road (from Lai Tak Tsuen to Admiralty)

請乘搭路線26及於皇后大道中(匯豐總行大廈對面), **使用八達通#免費轉乘路線12**前往目的地。

Please take route 26 and **get free interchange of using Octopus of route 12** at Queen's Road (opposite HSBC main bldg) to the destination.

免費優惠只適用於在摩頓台前登車之乘客

This BBI discount only available for passengers boarding before Moreton Terrace.

前往勵德邨的乘客 (由羅便臣道至中環沿途)

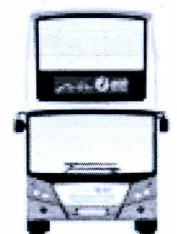
Passenger to Lai Tak Tsuen (from Robinson Road to Central)

請乘搭路線12*及於遮打道(皇后像廣場外)轉乘路線26前往目的地。

Please take route 12* and interchange of route 26 at Charter Road (outside Statue Square) to the destination.

* 回贈第一程車費 Rebate of fare paid on first trip

敬請留意。Thank you for your attention.



發佈日: 2013年7月8日

張貼至: 2013年10月14日



C201301186A02_ODN

路線 Route 27
延長服務時間
Service Enhancement

由2013年7月14日(星期日)起，上述路線之服務時間將會延長，詳情如下：
Effective from 14 July 2013(Sunday), the service hour of the captioned route will be extended as follows:

每日 (由北角碼頭開出)

Everyday (From North Point Ferry Pier):

服務時間將延長至晚上11時40分。

The service hour will be extended to 11:40 pm.

敬請留意。

Thank you for your attention.

營運部 啟

Operations Department

VN/jh





路線15C

新增早上特別服務(往堅尼地道)

Route 15C New Added Special Service in morning hour (to Kennedy Road)

於2013年7月14日(星期日)起,因應路線調整,上述路線將會有以下更改:
With effect from 14 July 2013(Sunday), due to the route adjustment, there will be a service amendment of the captioned route as follows:

早上特別服務路線 Special morning service

中環(天星碼頭)至堅尼地道(堅麗閣): 經民光街、民耀街、康樂廣場、干諾道中、紅棉道、堅尼地道

Central (Star Ferry) to Kennedy Road (Kennedy Heights): via Man Kwong Street, Man Yiu Street, Connaught Place, Connaught Road Central, Cotton Tree Drive and Kennedy Road

班次 Frequency:

<u>服務時間表</u> <u>Service Time Table</u>	<u>由 中環(天星碼頭) 開</u> <u>From Central (Star Ferry Pier)</u>	<u>班次(分鐘)</u> <u>Frequency (mins.)</u>
星期一至五 (公眾假期不設服務) Monday to Friday (No service on Public Holiday)	0645 – 0945	30

巴士站位置 Bus Stop Location:

1. 中環(天星碼頭) Central (Star Ferry Piers)
2. 大會堂、干諾道中 City Hall, Connaught Road Central
3. 堅麗閣、堅尼地道 Kennedy Heights, Kennedy Road

收費表 Faretable:

全程收費 per single journey \$4.20

* 中環(天星碼頭) 至 花園道(山頂纜車總站) 服務維持不變。

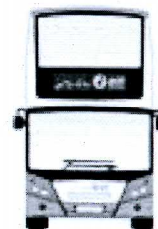
No change on service from Central (Star Ferry Piers) to Garden Road (Peak Tram Station)

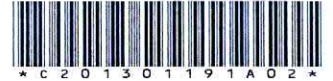
敬請留意。 Thank you for your attention.

營運部 啟

Operations Department

VN/ipw





路線 Route 12

行車路線永久更改安排 Permanent Re-routing Arrangement

於 2013 年 7 月 14 日(星期日)頭班車起, 上述路線將永久更改行車路線如下:
With effect from first departure on 14 July 2013 (Sunday), captioned route will be permanently re-routed as follows:

收費及服務時間 Fare & Service Hours: 維持不變 Remains unchanged

由 中環碼頭 往 羅便臣道 — 繞經中環(擺花街、亞畢諾道)

From Central Ferry Piers to Robinson Rd – via Central (Lyndhurst Terrace & Arbuthnot Rd)

依現有路線至紅棉路天橋後, 改經支路落橋、金鐘道、皇后大道中、德己立街、威靈頓街、擺花街、荷李活道、亞畢諾道、堅道後返回原有路線前往羅便臣道。

After Cotton Tree Drive flyover, operates via slip rd, Queensway, Queen's Rd C, D'Aguilar St, Wellington St, Lyndhurst Terrace, Hollywood Rd, Arbuthnot Rd, Caine Rd and resumes its original routeing towards Robinson Rd.

取消巴士站 Suspended Bus Stops

1. 紅棉路, 香港公園 Cotton Tree Drive o/s HK Park
2. 堅尼地道, 堅麗閣 Kennedy Rd o/s Kennedy Court

新增巴士站 Additional Bus Stops

1. 皇后大道中, 匯豐總行大廈 Queen's Rd C, HSBC Main Building
2. 德己立街, 蘭桂坊 D'Aguilar St near Lan Kwai Fong
3. 擺花街 Lyndhurst Terrace
4. 荷李活道, 舊中區警署 Hollywood Rd, Old Central Police Station
5. 亞畢諾道, 中央廣場 Arbuthnot Rd, The Centrium

由 羅便臣道 往 中環碼頭 — 繞經雪廠街

From Robinson Rd to Central Ferry Piers – via Ice House St

依現有路線至花園道後, 改經德輔道中、雪廠街、干諾道中、康樂廣場後返回原有路線前往中環碼頭。

After Garden Rd, operates via Des Voeux Rd C, Ice House St, Connaught Rd C, Connaught Place and resumes its original routeing.

取消巴士站 Suspended Bus Stops

1. 皇后大道中, 匯豐總行大廈 Queen's Rd C, HSBC Main Building
2. 畢打街 Pedder St

新增巴士站 Additional Bus Stop

1. 雪廠街, 歷山大廈 Ice House St, Alexandra Hse

*逢星期日及公眾假期, 上述路線將改經皇后大道中、畢打街前往中環碼頭。

* On Sundays & Public Holidays, the captioned route will operate via Queen's Rd C, Pedder St towards Central Ferry Piers.

臨時巴士站位置 Location of Temporary Bus Stops:

1. 皇后大道中, 匯豐總行大廈 Queen's Rd C, HSBC Main Building
2. 畢打街 Pedder St

新增八達通轉乘優惠 New Octopus Bus-Bus-Interchange

第一程 1 st Journey	起點 Starting Point	第二程路線 2 nd Journey	目的地 Destination	轉乘地點 Interchange Location	第二程可節省 Saving on 2 nd Journey
12	羅便臣道 Robinson Rd	26	勵德邨 Lai Tak Tsuen	遮打道, 皇后像廣場 Chater Rd, Statue Square	\$ 4.30
		5 / 5B / 10	銅鑼灣/北角 Causeway Bay/North Point		\$ 2.70
5 / 5B / 10	銅鑼灣/北角 Causeway Bay/North Point	12	羅便臣道 Robinson Rd	皇后大道中, 匯豐總行大廈 Queen's Rd C, HSBC Main Bldg	\$ 2.70
26	勵德邨 Lai Tak Tsuen				\$ 4.30
	摩頓台 Moreton Terrace				\$ 3.40

敬請留意。

Thank you for your attention.

營運壹部 啓

Operations Department One
PW/aw



半山區路線改動

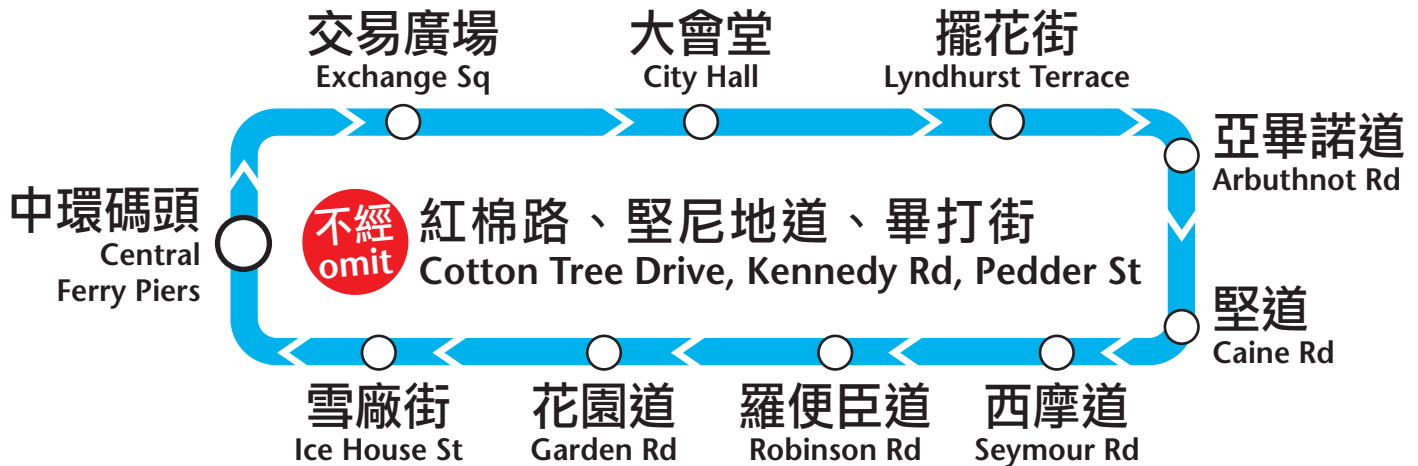
Route Alterations at Mid-levels

Effective
14/7/13 生效

12

全新行車路線

New routeing



路線12新增八達通轉乘路線5/5B/10/26
Route 12 additional new Octopus BBI interchange to route 5/5B/10/26

15C

額外晨早特別服務

Extra Special Morning Service



星期一至五(公眾假期除外)
Mon - Fri (except Public Holiday)

06:45 - 09:45

23A

14/7/2013起取消服務
Service Cancelled with effect from 14/7/2013

CANCEL 取消

以上資料只供參考，如有更改，恕不另行通知。The above information is for reference only and is subject to change without prior notice.